
ULTIMATE
SPIDER-MAN
قمم العنكبوت
النسخة العربية
تمت الترجمة من:
أسامة القيار
BENDIS
BAGLEY
THIBERT
MARVEL

ISSUE
49


PARKING FOR
DAILY BUGLE
EDITORIAL STAFF ONLY.
هاي،
ها هو...
جي جوناه
جيمسون.



أعتقد أنه عاجز عن الكلام.
تعرف، لم أرى هذا من قبل أبدا.
ماذا؟
أحد في الواقع عجز عن الكلام.
تسمح بهذا، أعني، طبعا، لكنني لم أراه في الواقع أبدا.



حسنا، ها هو.
ماذا تعتقد أنه يفكر؟
لا أعرف.
لأنه عاجز عن الكلام.



بالضبط.
أعتقد أنه قد يكون شيئا على غرار خطوط: "أرجوووووكم!!!"
"أرجوكم لا تقتلوني!"
"أرجوكم، أ-أ-أنا قمت بخطأ كبير بالعودة في كلمتي أن الدايلي بوغل ستأيد ترشيح سام بوليت.
"قمت بوعد وكسرته!!
"وهذه الافتتاحية اللاذعة في الرابط بين الصحيفة وبوليت بالمدعوة بشخصيات الجريمة المنظمة في المدينة، حتى مع أنني لم أعرف ويلسون فيسك، بالاسم، كان خطأ كبيرا.



"أعني لو عرفت طبعا كم كان أصدقاء سام بوليت أقوياء، أو كم كان مهما للكينغ بن، ما كنت أبدا أبدا أبدا فعلت هذا."



لا، أعتقد في الواقع أنه شيء على غرار خطوط...
"كيف تجرؤ أن تهددني!!
"أنا، جي جوناه جيمسون، الصحفي المسؤول للدايلي بوغل، يقرأ من خمسة مليون مواطن نيويورك كل يوم!!
"أنا أنكمش قبل أي رجل. أنكمش للا تهديد!!
"لا يمكنك تهديدي أنا أو زوجتي."
ها! أجل! ها! في الواقع، إنه أكثر مثل...



"قمت بخطأ كبير في الحكم وأنا سأفعل أي شيء بقوتي لأصحح الوضع."


"وهذا سيكون، في الحد الأدنى،
بما يشمل سحبا مطبوعا وإعادة
دعمي لمرشح."
لكن أعتقد أيضا
أن يفكر: "ما أحتاجه حقا
هو نوع ما من تذكير
جسدي..."
"نوع ما من
ندبة، ربما؟"


"لتذكيري كم أنا جدي والآن
كم أني لن أفعلها مجددا أبدا."


آه، أجل،
ونحن نكره حقا
صحيفتك.
آه يا رجل...
هذا سيء.




كنت فخورا بنفسي
بالتفكير بالتسلل إلى
هذا الكراج لأعطي
جيمسون السوء.


لكن جديا،
كم هي فكرة
ذكية يمكن أن
تكون...

أنا-لا أصدق هذا.

لماذا أنت هنا؟

دعني!

لا، لا، لماذا أنت هنا؟؟

جئت إلى هنا لأعطي هذا الأحمق ورائي لكل السوء الذي يطبعه عني...

لكن بدلا من ذلك، ها أنا هنا أمامكم يا رفاق...مجددا.

وأقول لكم، الحق يقال، لا أحبكم أيا منكم حقا.

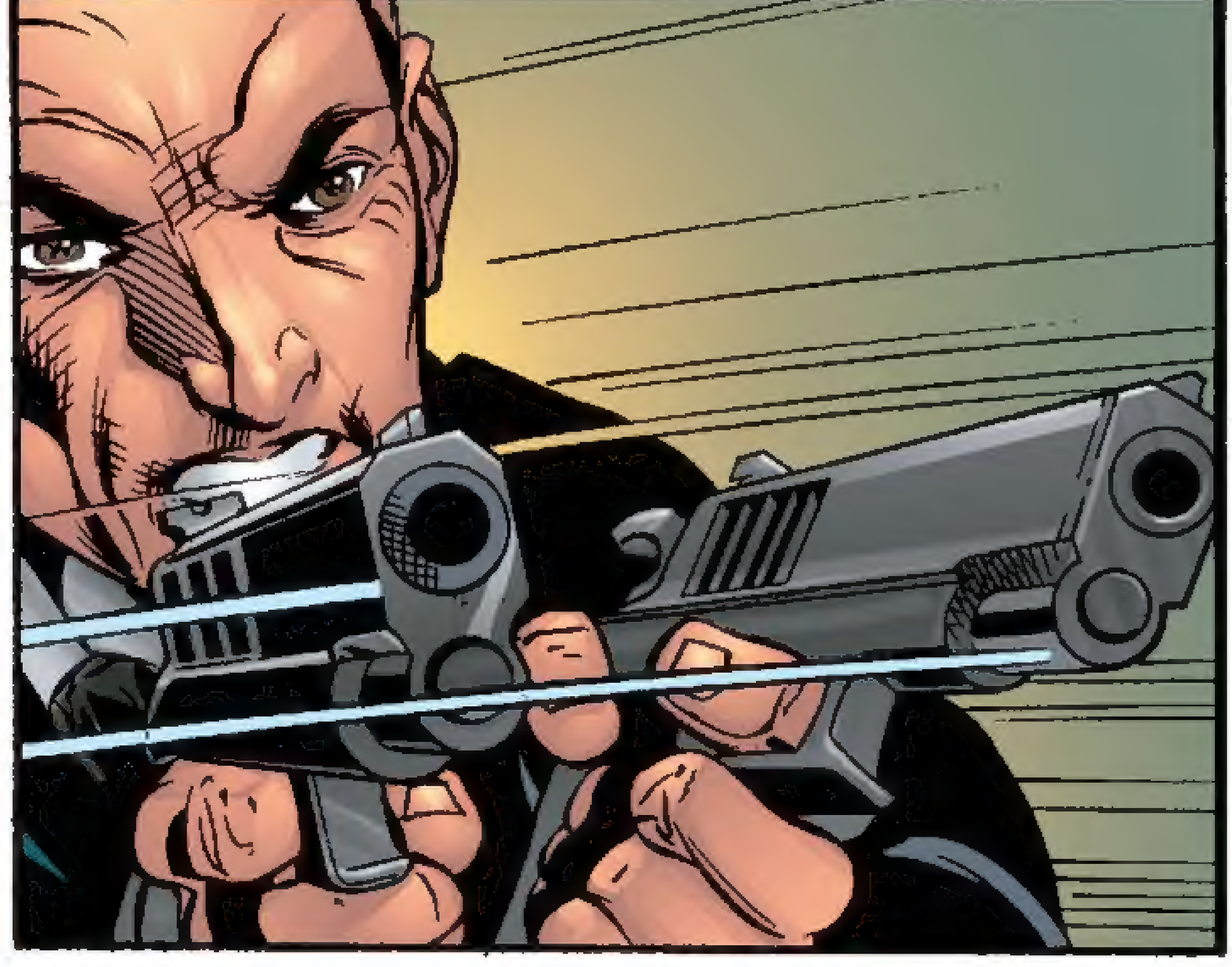
...إذا فكرتم بها يا رفاق أيضا.

أعني، حقا.

والآن علي فعلا أن أركلكم يا رفاق لأنقذه؟

حسنا، هذا يضعني أمام مواقف حيث أنا--







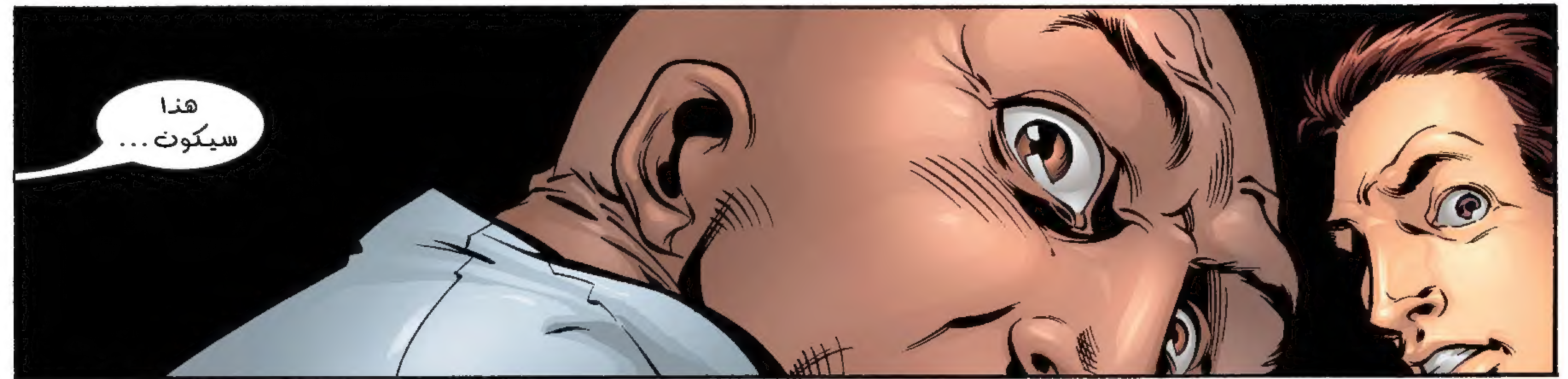


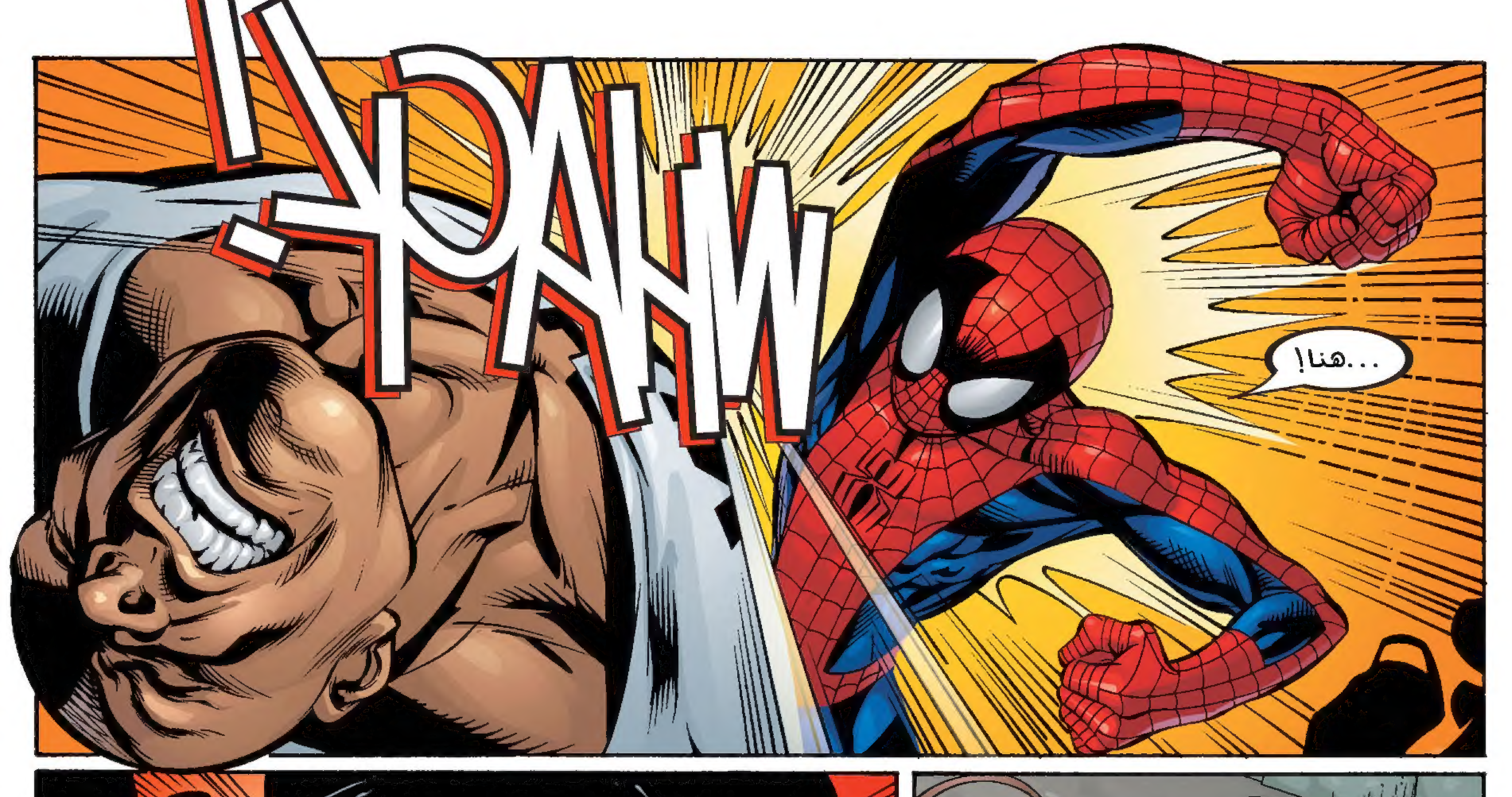

BAM
BAM
AAGGHH!!



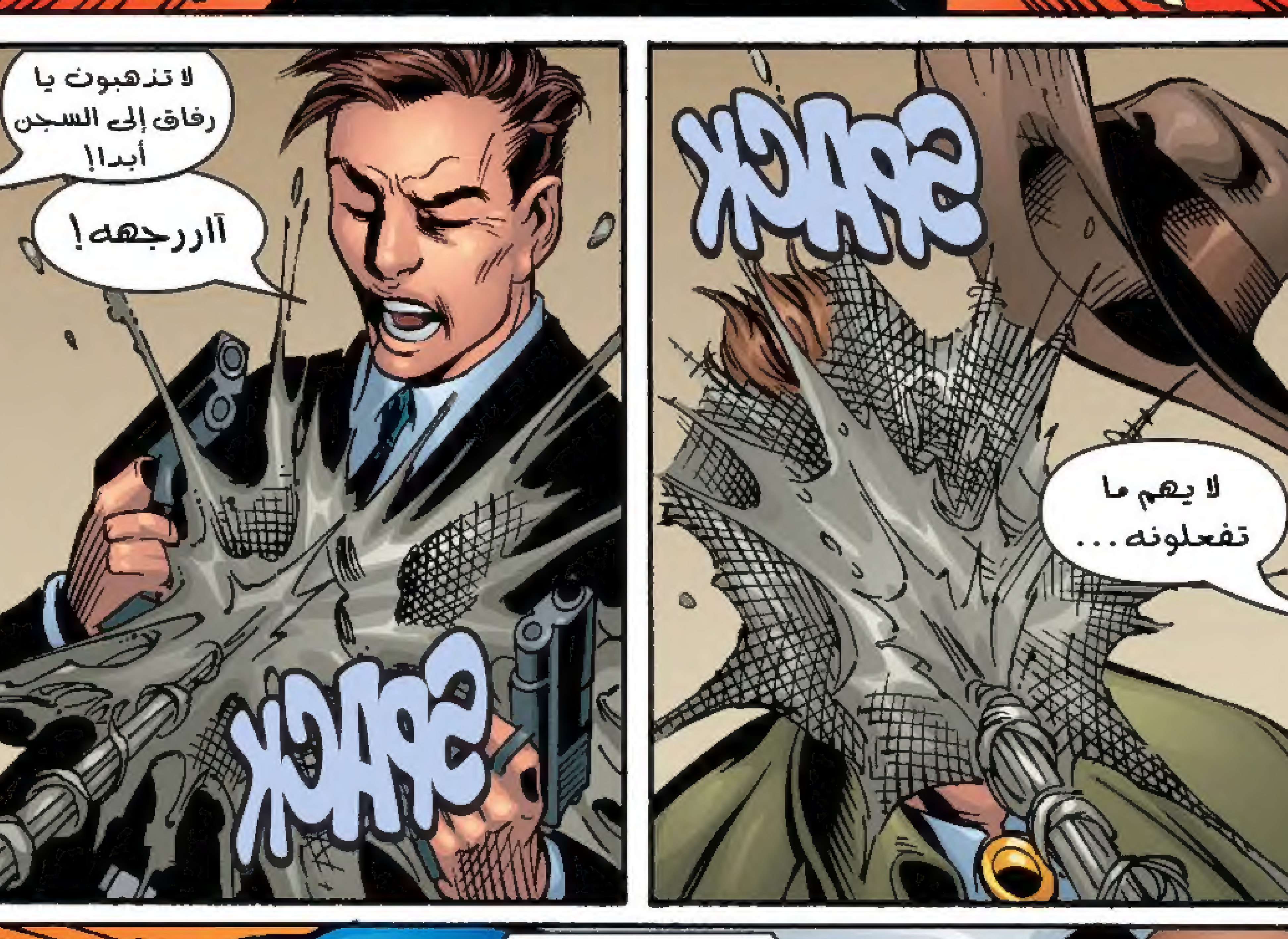

AAGGH
يا أحمق!! أحمق!!

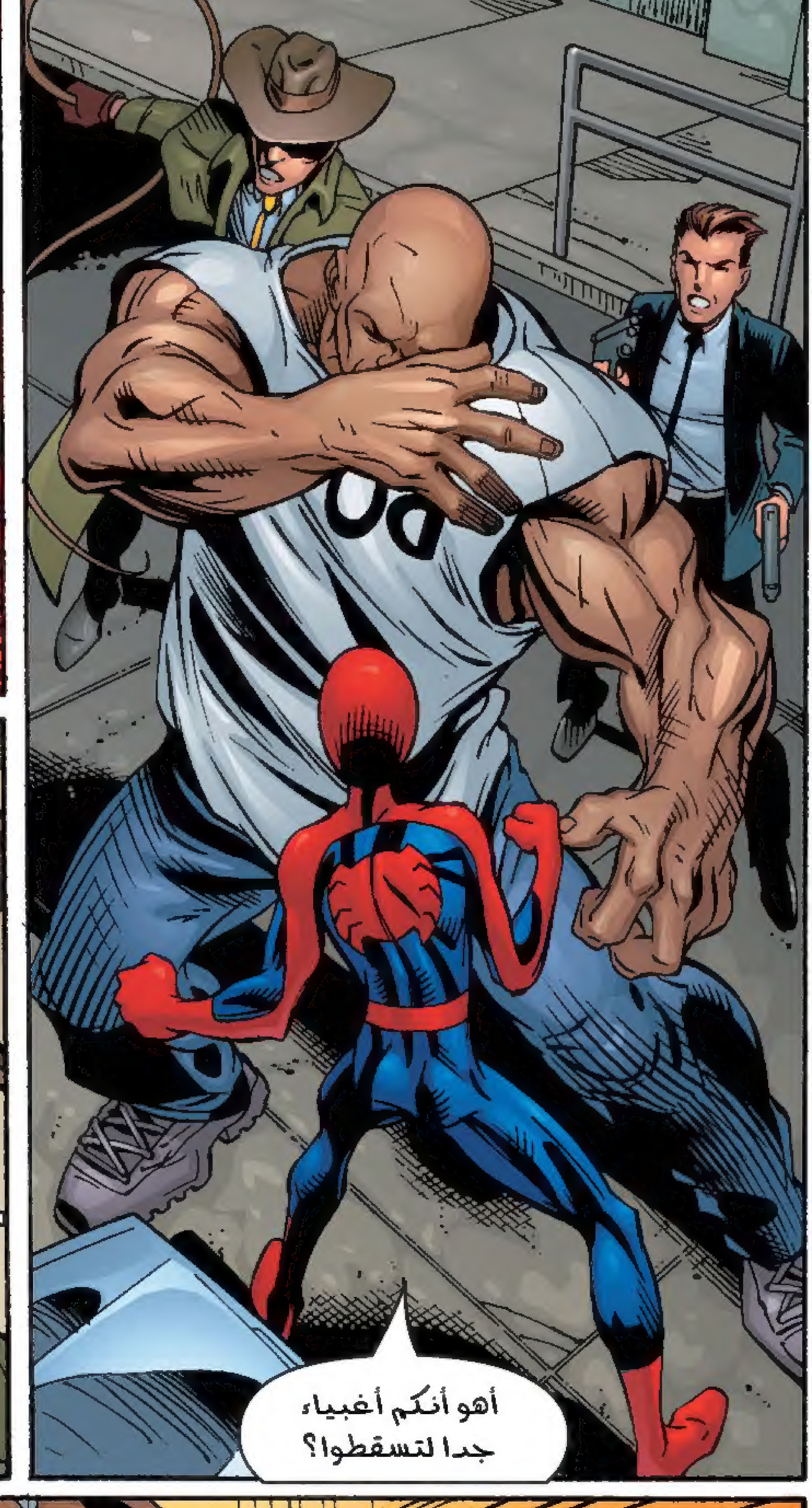

أنا--
صديقي--
--ما كنت أبدا--
--خلفك!

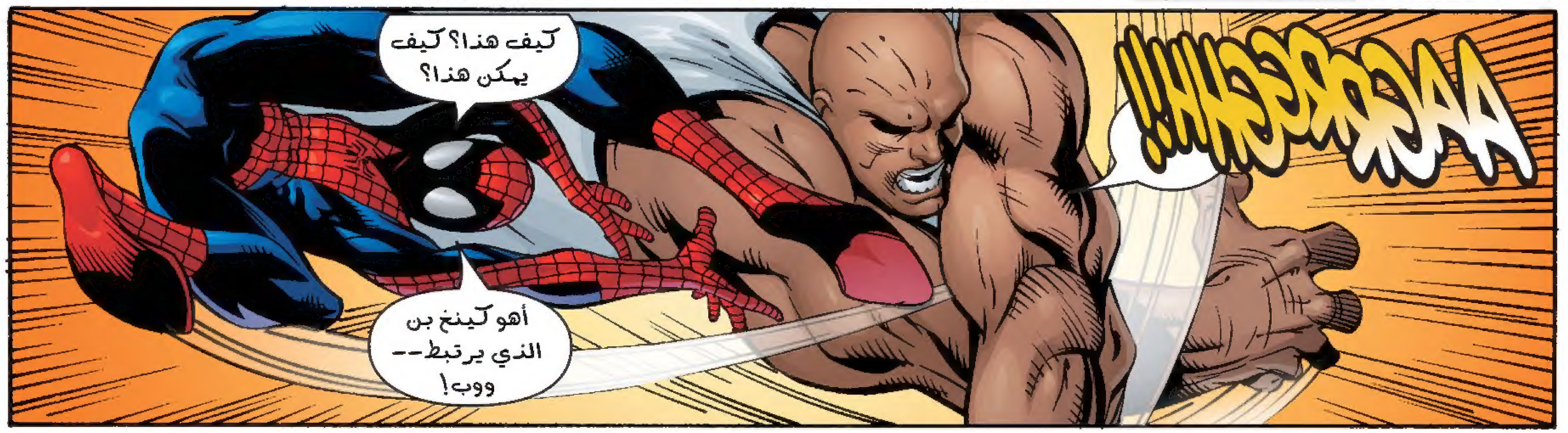

هذا سيكون...


WHACK!!
...هنا!


حسنا، علي أن أعرف.
كيف لا تذهبون يا رفاق إلى السجن أبدا؟
THWIP
THWIP


SPACK
لا يهم ما تفعلونه...
لا تذهبون يا رفاق إلى السجن أبدا!
آاررجهه!
SPACK


أهو أنكم أغبياء جدا لتسقطوا؟


كيف هذا؟ كيف يمكن هذا؟
AAGRRGGHH!!
أهو كينغ بن الذي يرتبط-- ووب!



أنه يمكنكم أن تعتقلوا لأيا كان ال--
AAGGH!!
وكينغ بن فقط يصفع المال حول--



--وأنتم يا رفاق تتحررون؟
HAARRGH!!
هاي، انتظر، أنا أحاول توضيح نقطة هنا!



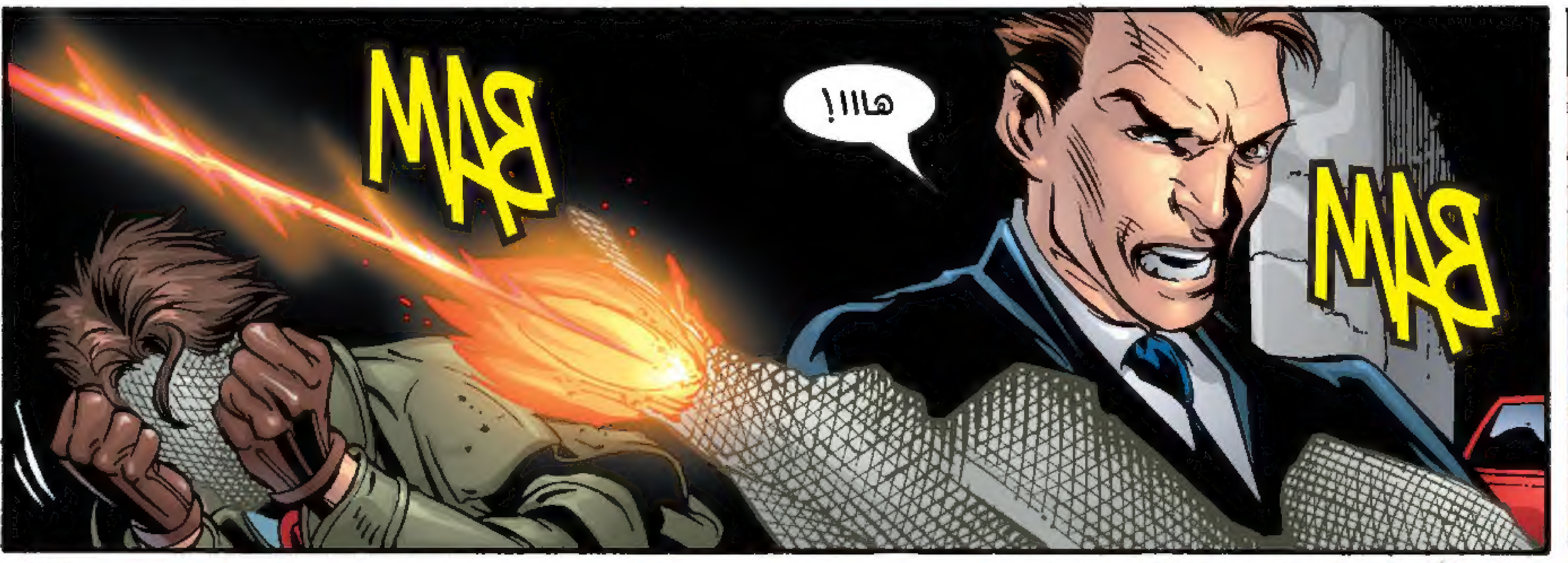
فقط لا أصدق أن هذا هو العالم الذي أعيش فيه!
GAAHH!!
يا طفل، ليس لديك فكرة حقا كم نكره شجاعتك الصغيرة!



أه لا، أه لا!
أنت لا تحبني!؟
لكني كنت سأزورك إلى حفلة عيد ميلادك.



هيا يا رجل.
AAGGHH!!
فقط اسقط!



BAM
هاااا!
BAM



AAAGH!!
FIZZ

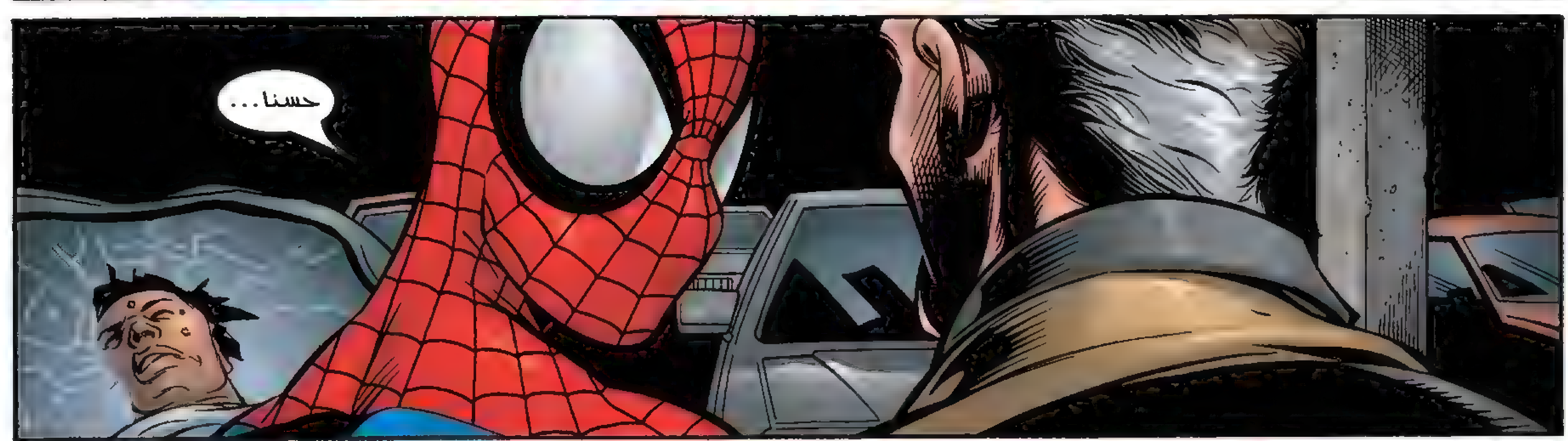

AAAAHHHH!!!
أكره هذه الشباك!!
يا رجل، أقسم! أنا وأنت سنتحدث!!
قلت أني آسف.
Mmmrrffgghh!!
أطلقت علي!
أجل، حسنا، دعنا فقط--
أطلقت علي!!
دعنا فقط نتعامل مع المشكلة أمامنا!!
Mmmrrffgghh!!
Mmmrrffgghhaaggh!!
ما علينا فعله هو إعادة هذا الأحمق إلى الكينخ بن مع عنقه منزوعا.
صديقي، إنه مضمون، أوقات الحياة، تمرير ذهب من الرجل السمين إذا وصلنا--
لا، لا اسمح!!
صديقي، لا يمكنك قتله أمام رجل الصحيفة.
ناه، لقد تم!!
هذا الرجل؟ لن يقول شيئا. انظر إليه، لقد أفسد سرواله.
إنه قتل. والقتل هو قتل.
هذه نيويورك وأنا لن أقلي هذا الرجل في لباسه الضيق!
أسماؤكم!!
إذا قتلنا كوب الفواكه هنا فإذا علينا قتل جيمسون أيضا وكينخ بن قال أن لا--
أسماؤكم هي مونتانا بيل، "الهولح" دات روبنستين...
...وأنت، أوكس، اسمك الحقيقي هو برونو سانتشير.

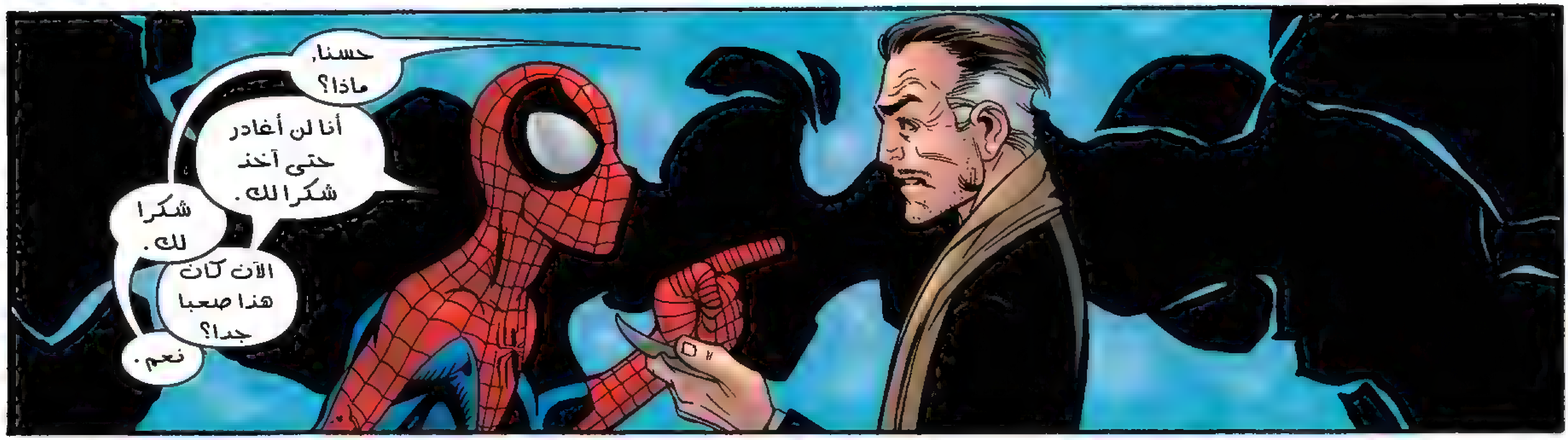
لكم كنتم تعملون لويلسون فيسك, المدعو كينغبن .
ما الذي تفعله؟
قلتم سابقا أن الكينغبن أرسلكم هنا لضربي كي أغير تأييد مرشحه سام بوليت .
سؤالي لكم هو لكم عملتم كعصابة لكينغ بن؟
هل أنت جدي بهذا؟
ما هو اهتمام كينغ بن بترشيح سام بوليت؟
أنت خارج فرعك يا رجل!
الآن اسمع واسمع جيدا, أنت سوف تسحب كل رفضك--


ليس لديك فكرة كم أنا خجل من نفسي لفعلي هذا.
و هذا!!


THUK
CRACK
SMACK
اسقط!!
شكرا لك.
(يا للهول...)


!HGA


حسنا...


حسنا، ماذا؟
أنا لن أغادر حتى آخذ شكرا لك.
شكرا لك.
الآن كان هذا صعبا جدا؟
نعم.


ما هذا؟ أنت تسجل هذا؟
أنا صحفي. هذه قصة أخبار.
أنت شيء ما.
لماذا ترتدي هذا القناع؟


كي نكون واضحين لم أكن أمزح سابقا، لم آتي إلى هنا لأنقذك...
جئت إلى هنا لأعرف لماذا أنت عزيم أكيد على كونك، تعرف، أنت.
لكن حينها سمعت هؤلاء الرفاق يقولون أنك قمت "بوجه" على سام بوليت.
نعم، فعلت.
لماذا؟
شراء صحيفة.
سألتك لماذا؟
قلت، شراء صحيفة.
أنت قطعة حقيقية من العمل.


لماذا ترتدي هذا القناع؟
هناك نظرية أنك متحول مشوه. أي رد فعل على ذلك؟
المتحول المشوه الوحيد الذي أراه هو الشعر.


BLANG
آه يا إلهي!! سيد جيمسون، سيدي!!
سمعنا الطلقات!


لم نعرف أين هي--


بالمناسبة يا رفاق، جديا...
أنا أنفصل من الفريق.
ماذا؟
نحن سيئون.
لسنا كذلك.
أه، نحن كذلك.




لا أصدق!
لا أصدق! أجهجه!
أطلق علي مجددا!! مجددا!!


ليس فقط أطلق علي بل كنت فوق ذلك أخرق جيمسون!!
يطردني الرجل، يعذبني أنا سبايدرمان في صحيفته وبعدها أقضي يوما أحارب لإنقاذ حياته.


يا إلهي!! وصرخت على رجل كبير.
هذا ذاكرتي سوف تطاردني.
بإعتبار الكمية التي كانت علي للتحمل في مهنتي المدرسية...
أعتقد إنه-- أه يا إلهي.




سيد جيمسون؟
يا فتى.
أه، ماذا- ماذا-ماذا أنت، أم، تفعل هنا في منزلي؟


كان لدي يوم غير معتاد في العمل اليوم، لكن هذا--لا--
هذا ليس سبب سحب نفسي طوال الطريق إلى هنا لعالم الكابوس هذا في كوينز...
حسنا، إنه جزء من السبب، لكن هذا ليس السبب بأكمله.



ابني كان في مكوك فضائي.
كما تعرف ربما, احترق المكوك في المدار.
كان هذا ماذا؟ قبل نحو سنة.
احترقت إلى لا شيء. لا تفسير من ناسا آخر من الكلمات: عطل فني.
"أي نوع من عطل فني؟"
"أنا آسف يا سيدي, هذه معلومات سرية."
"لكن ابني مات في المكوك."
"أنا آسف يا سيدي, هذه معلومات سرية."

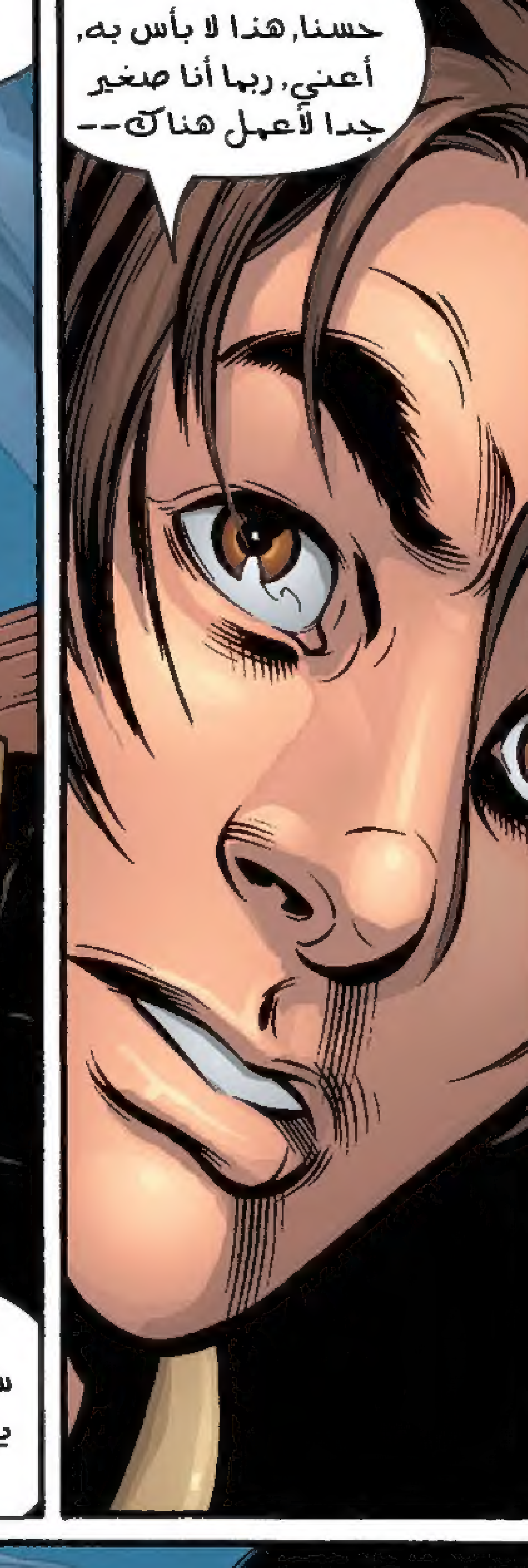
ولدي كان رائد فضاء.
بطل.
بطل!!
وذهب وهذا--
لم أحصل على جسم لأدفنه.

وهذا ما كنت لتعتقد أنه يهم، لكن اللعنة لو لم يحصل.
إنه يهم كثيرا جدا.

لذا تنازلت لنقطة أن حكمي على بعض المسائل قد يكون بطريقة ما... مخيما بالحزن وقضايا التي لم تحل مع هذا الحزن.
(تنازلت لهذه النقطة.)



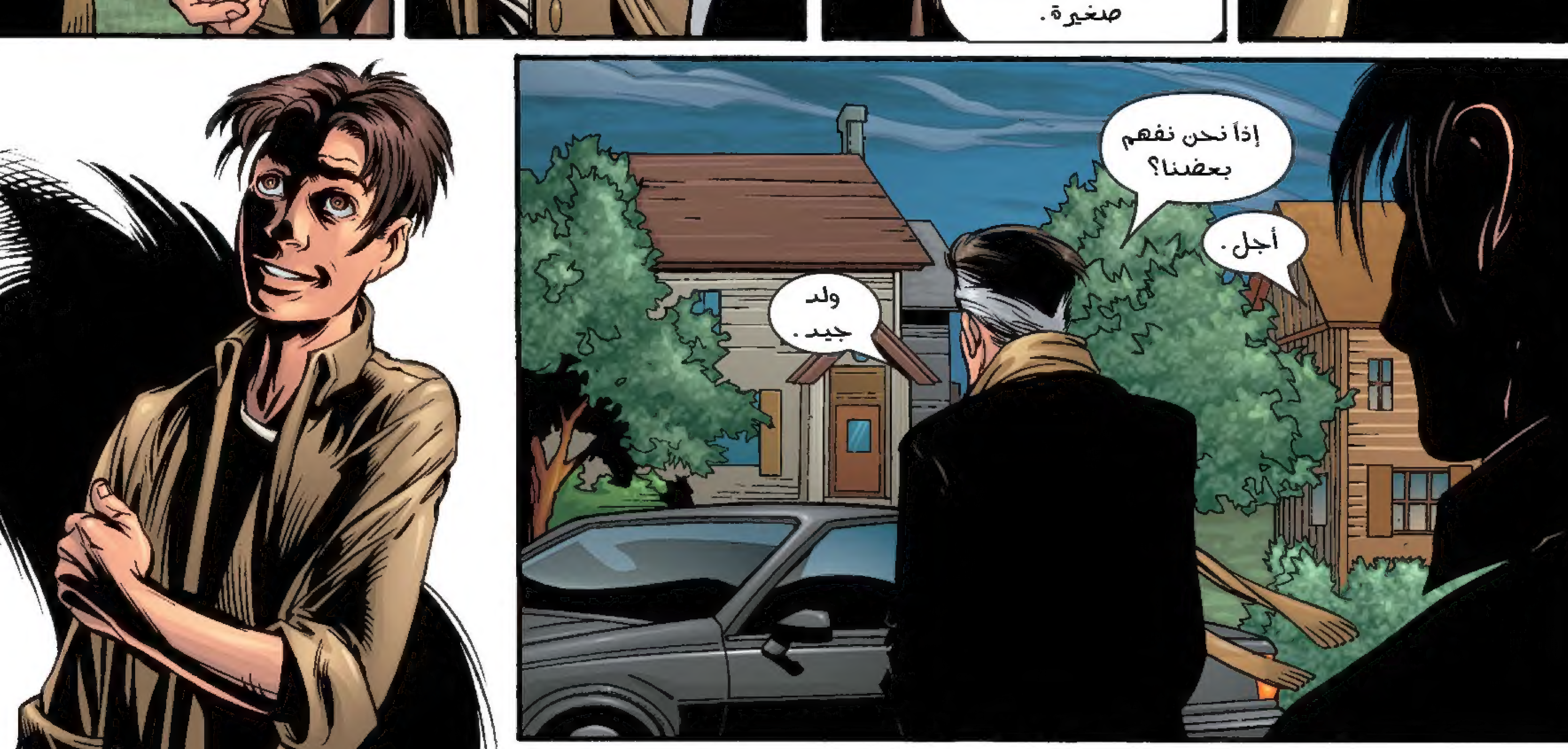

سيكون علي العيش بنظرية أن إذا حصل أي شيء لي فهو الشخص الأول الذي سيأتون وراءه.
هذه هي اليد التي كنت أتعامل معها. هذا ما سأقف خلفه.
لذا...
...يمكنك إسترجاع وظيفتك.
أستطيع؟
أنت كنت محقا. أنا كنت مخطئا.
يمكنك إسترجاع وظيفتك.


حسنا، هذا لا بأس به، أعني، ربما أنا صغير جدا لأعمل هناك--


أين ستعمل؟ المول؟ تبيع الكورندوغس على عصا؟
أنت فتى لامع مع مستقبل كبير أمامك.
بين الأشياء، سأضعك وحدك مع بن يوريتش في مهام. مهام صغيرة.


انظر إلى المدينة بطريقة يرى الصحفي مدينة.
عندما لم أكن عجوزا قليلا منك كنت أعمل أنسخ والمحرر في صحيفتي فعل هذا لي.


تحتاج أن ترى المدينة على ما هي عليه حقا.
أرسلني. غير حياتي.


إذاً نحن نفهم بعضنا؟
أجل.
ولد جيد.



تعرف ما هو جزئي المفضل في الصحيفة؟
حسنا، اليوم هو الخط العريض، لكن يعجبني عمود الإشاعات.
إنه دائما يخبرك أين يحب كل الناس المشاهير السمان أن يأكلوا.
وها أنت، مثل الجميع، تأكل لإثنين.
DAILY BUGLE
KINGPIN CRONIES BLOW LID!
WEATHER
أيها الشاب، لديك الكثير من النمو لفعله.
حالا لك، أعد الغرض.
ماذا يمكن أن أفعل لك؟
حسنا، جعلت رأسي حقا يدور.
انظر إليك، تجلس هنا، غير مهم في العالم.


العالم بأكمله يعرف أنك قاتل وكاذب ومجرم.
(بالرغم من أن قاتل يجب أن تكفي.)
وأنت يمكنك المشي في المدينة والجميع يجعلك لطيفا لطيفا.
الجميع يقبلك
(والذي، أنا أمنحك، هو تصرف يمكنه أخذ جزء أفضل من أسبوع.)


أعتقد أني أحاول فهم كيف يسمح لك العالم بأن تكون.
لأني حقا لا أفهم. أنا حقا لا أفهم.
وأنت تحاول فعل كل هذا في بيجاماتك.
نبيل جدا.


اسمح، أنا لا أتوقع أن أعرف اليوم، لكن أعرف أنه في يوم ما سأعرف. علي ذلك.
أنا فقط-- أردت أن أراك في الوجه.
أردت أن أنظر إليك.


حسنا أيها الشاب، سأخبرك ما ترى...
أنت ترى وجه الرجل الذي سيكتشف يوما ما من أنت حقا.
وأين تذهب إلى مدرسة.
لأن أحدا هناك يعرف.


وسأكتشف من هم ومن أنت...
وعندما أفعل...
سآتي شخصيا إلى منزلك...


...وسأعلمك بالضبط ما أنا.


هل أنت تشير إلي؟


حسنا, يجب أن نوهج على بعضنا تهديديا أكثر عادة.
لكن علي أن أغادر...
يبدوا أن مشاهدتك تأكل تجعلني أريد رفع قدمي الخاصة.
أيها الشاب, هل شبكت قدمي بالأرض؟
ربما.
ما الرضا الممكن الذي يمكن أن تحصل عليه من هذا؟
أترى؟ أنت لا تفهمني وأنا لا أفهمك.
أنا سأكتشف من أنت.